

# RURIS RR270, RR360, RR400, RR400C, RR460, RR460, RR460C





SK

## Obsah

1. úvod	3
2. Bezpečnostné pokyny	4
2.1 Štítky na stroji	4
3. Všeobecná prezentácia	5
4. Technické údaje	6
5. montáž	8
6. Dodávka paliva	11
6.1 Zmes	11
6.2 Napájanie	12
6.2 Bezpečnosť manipulácie s palivom	13
7. uvedenie do prevádzky	13
7,1 Spustenie	16
8. Kontrola pre spustením	16
9. Prevádzka krovínorezu	17
9.1 Metódy kosenia	18
9.2 Typy nožov a ich použitie	21
9.3 Varovania	21
10. údržba	22
10.1.1 Tabuľka údržby	24
11. Skladovanie zariadení	24
12. Vyhlásenia o zhode	2

## 1. ÚVOD

Vážení zákazníci!

Ďakujeme vám za rozhodnutie kúpiť produkt RURIS a za dôveru v našu spoločnosť! RURIS je na trhu od roku 1993 a počas celého tohto obdobia sa stala silnou značkou, ktorá si vybudovala svoju povesť dodržiavaním svojich sľubov, ale aj prostredníctvom nepretržitých investícií určených na pomoc zákazníkom so spoľahlivými, efektívnymi a kvalitnými riešeniami.

Sme presvedčení, že oceníte náš produkt a užijete si jeho výkon po dlhú dobu. RURIS ponúka nielen svojim zákazníkom vybavenie, ale aj kompletné riešenia. Dôležitým prvkom vo vzťahu k zákazníkovi je poradenstvo pred predajom aj po predaji, zákazníci RURIS majú k dispozícii celú sieť partnerských obchodov a servisných miest.

Ak si chcete užiť produkt, ktorý si kúpite, prečítajte si pozorne používateľskú príručku. Dodržiavaním pokynov získate zaručené dlhé použitie.









RURIS neustále pracuje na vývoji svojich výrobkov, a preto si vyhradzuje právo zmeniť okrem iného ich tvar, vzhľad a výkon bez toho, aby to musel vopred oznámiť.

Ešte raz vám ďakujem za výber produktov RURIS!

Informácie a podpora zákazníkov:  
e-mail: [info@gude.sk](mailto:info@gude.sk)

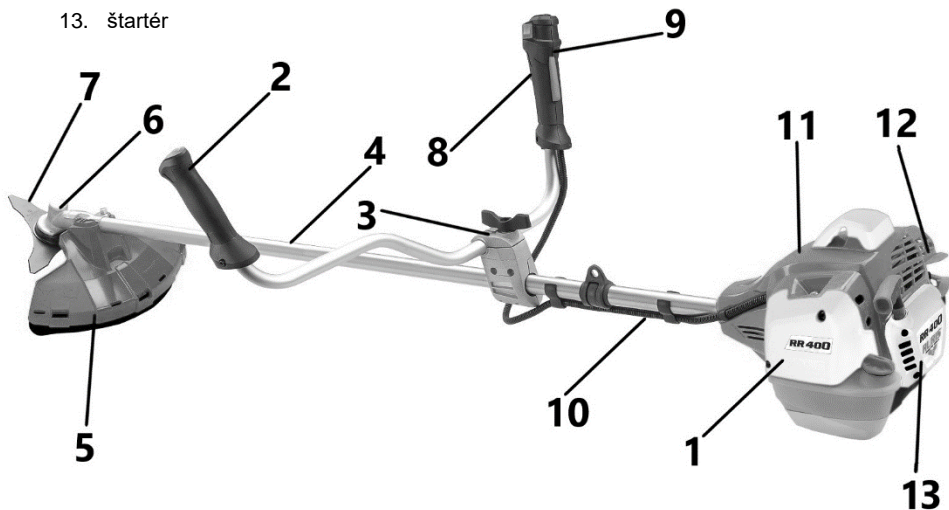
## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 ŠTÍTKY NA STROJI

	Európske pravidlá ES
	Nebezpečenstvo!
	Prečítajte si používateľskú príručku!
	Používajte prilby!
	Nepoužívajte vo vzdialenosti menšej ako 15 m v blízkosti iných ľudí!
	Používajte ochranné rukavice!
	Používajte topánky alebo ochranné topánky!
	Nebezpečenstvo zranenia osôb v blízkosti !

### 3. VŠEOBECNÁ PREZENTÁCIA

1. Vzduchový filter
2. Madlá
3. Príruba madiel
4. Náhonová hriadeľ
5. Kryt kosenia
6. Uhlový prevod
7. Rezací kotúč
8. Tlačidlo plynu
9. Zapnutie / vypnutie
10. Elektrické vedenie
11. motor
12. Výfuk
13. štartér



## 4. TECHNICKÉ ÚDAJE

model	RR 270	RR360	RR400
motor	Koncept Khumma, 2 takt	Koncept Khumma, 2 takt	Koncept Khumma, 2 takt
Maximálny výkon motora	1,5 cp	2,4 cp	2,8 cp
Valcová kapacita	27,2 ccm	36,3 ccm	41,2 ccm
palivo	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín
Zmes paliva	20 ml oleja / liter benzínu	25 ml oleja / liter benzínu	25 ml oleja / liter benzínu
Štart	manuálne	manuálne	manuálne
príslušenstvo	Žacia hlava a nôž so zubami 3	Žacia hlava a nôž so zubami 3	Žacia hlava a nôž so zubami 3
Šírka rezu	255 mm	255 mm	255 mm
postroj	Jeden pás	Duálne vyváženie	Duálne vyváženie
váhanetto	5,6 kg	6,2 kg	6,2 kg
Podpora madiel	štandard	RURIS PlusConfort	RURIS PlusConfort
Priemerná spotreba paliva	0,25 l / kWh	0,25 l / kWh	0,24 l / kWh
Pravá rukoväť vibrácie	5,87 m / s <sup>2</sup>	5,18 m / s <sup>2</sup>	5,84 m / s <sup>2</sup>
Vibrácia ľavá rukoväť	5,97 m / s <sup>2</sup>	4,79 m / s <sup>2</sup>	5,96 m / s <sup>2</sup>

Maximálny výkon je výkon motora na lavičke, bez vzduchového filtra a tmiča.

Čistá hmotnosť je bez paliva, bez rezných nástrojov, bez zariadenia, bez ovládacích a kontrolných prvkov.

model	RR400C	RR460	RR460C
motor	Koncept Khumma, 2 takt	Koncept Khumma, 2 takt	Koncept Khumma, 2 takt
Maximálny výkon motora	2,8 cp	3 cp	3 cp
Valcová kapacita	41,2 ccm	46,5 ccm	46,5 ccm
palivo	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín	Bezolovnatý benzín
Zmes paliva	25 ml oleja / liter benzínu	25 ml oleja / liter benzínu	25 ml oleja / liter benzínu
Štart	manuálne	manuálne	manuálne
príslušenstvo	Žacia hlava a nôž so zubami 3	Žacia hlava a nôž so zubami 3	Žacia hlava a nôž so zubami 3
Šírka rezu	255 mm	255 mm	255 mm
postroj	Duálne vyváženie	Duálne vyváženie	Duálne vyváženie
váha	6,7 kg	6,2 kg	6,7 kg
Podpora madiel	štandard	RURIS PlusConfort	štandard
Antibračný systém	Áno	-	Áno
Priemerná spotreba paliva	0,24 l / kWh	0,25 l / kWh	0,25 l / kWh
Pravá rukoväť vibrácie	3,4 m / s <sup>2</sup>	6,28 m / s <sup>2</sup>	3,12 m / s <sup>2</sup>
Vibrácia ľavá rukoväť	4,35 m / s <sup>2</sup>	5,89 m / s <sup>2</sup>	4,36 m / s <sup>2</sup>

Maximálny výkon je výkon motora na lavičke, bez vzduchového filtra a tlmíča.

Čistá hmotnosť je bez paliva, bez rezných nástrojov, bez zariadenia, bez ovládacích a kontrolných prvkov.

## 5. MONTÁŽ

Pred namontovaním a uvedením do prevádzky musíte zabezpečiť, aby bol krovinorez správne zostavený podľa plánu zloženia a postupujte podľa pokynov v tejto príručke. Až potom môžete pristúpiť k skutočnému uvedeniu do prevádzky.

### Prevodové spojenie s motorovou jednotkou



Pripojte prevodovku k motorovej jednotke pomocou skrutiek a podložiek.

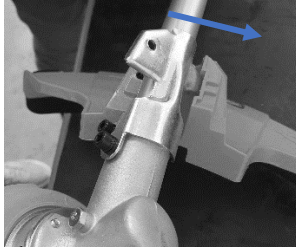
### Montáž rukoväte

Uvoľnite skrutky umiestnené na klapke rohov odskrutkovaním a potom pripevnite rohy.





## Inštalácia žacieho krytu



Nainštalujte ochranu na upevňovacie body a pevne utiahnite blokovaciu skrutku.

Úlohou je chrániť používateľa pred tvrdými predmetmi, ktoré sa môžu počas používania odraziť, ako aj úlohu obmedzovača zaťaženia.

**POZOR! Nepoužívajte krovinorez bez ochranného krytu.**

### Montážna demontáž žacieho noža a žacej hlavy

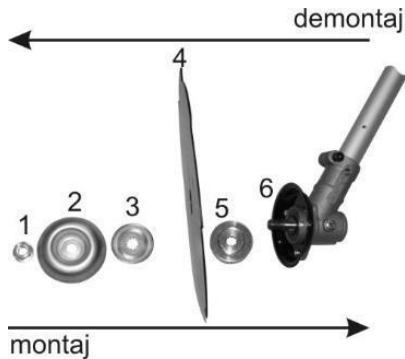
Ak chcete správne postupovať, budete musieť mať k dispozícii nasledujúce potrebné nástroje: imbusový kľúč a sviečkový kľúč.

Poradie demontáže a demontáže je uvedené na obrázku. 7

Použite imbus na zalokovanie a umiestnite ho do otvoru na uzamykanie hlavy reduktora a do otvoru na zaistenie spaceru stierača. 7 poz. 5.

Použite kľúč z krovinorezu, pripevnite bezpečnostnú maticu a otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ju utiahli, alebo v smere hodinových ručičiek otvorte.

Žací nôž (pozícia 4 Obr. 7) sa dá namontovať na ľubovoľnú stranu dvojitém zaostrením.



Obr. 7

Skontrolujte, či je celá zostava správne namontovaná a či je nôž pevne utiahnutý bez axiálneho alebo priečného vyosenia.

Pri montáži žacej hlavy, pos. 1,2,3 a 4 z obr. 7 sa nepoužívajú. Použite zámok (obrázok 5, obr. 7), ktorý pomáha uzamknúť os redukčnej hlavy, a žacia hlava sa potom ručne naskrutkuje proti smeru hodinových ručičiek, prevod blokujeme imbusovým kľúčom a hlavu pevne dotiahneme.

### Montáž postroja

Na pripevnenie postroja ho budete musieť umiestniť na plecia a potom ho zaistiť.

Postroj sa dá ľahko pripevniť k telu používateľa pomocou rýchlych nastavovacích prvkov bez toho, aby užívateľ počas prevádzky strácal čas alebo pohodlie.

Rýchlym nastavením môže užívateľ začať pracovať okamžite.

Ak chcete krovinorez správne umiestniť do postroja, uistite sa, že je v rovnováhe a nedotýka sa zeme.

Ak chcete vyrovnať krovinorez vo vzťahu k postroju a výške používateľa, musíte vykonať nasledujúce manévry:



- uistite sa, že pripojovacie zariadenie krovinorezu na postroji je umiestnená pod bedrom používateľa.

- umiestnite krovinorez do postroja a nechajte ju voľnú

- ak krovinorez nie je v rovnováhe a dotýka sa povrchu zeme rezným diskom alebo má sklon k motoru, budete musieť premiestniť pozíciu upevňovacieho bodu na náhonovej tyči do motora alebo rezacieho disku, kým nenájdete rovnovážny bod krovinorezu. V takom prípade bude používanie bez toho, aby sa krovinorez na rukách opieral.

## 6. DOPLNENIE PALIVA

### 6.1 ZMES

#### POZOR !

1. Benzín je horľavý. Vyhnite sa otvorenému ohňu v blízkosti paliva. Pred natankom zastavte motor a nechajte ho vychladnúť.

2. Motory RURIS sú namazané olejom špeciálne vyrobeným pre benzínové 2taktné motory vzduchom chladené. Ak nepoužívate **olej triedy API TC** alebo trieda nad ňou počas záručnej doby riskujete stratu záruky.

Odporúčaný zmiešavací pomer: 1 l benzínu + 20/25 ml oleja 2takt (pozri TECHNICKÉ ÚDAJE). Emisie plynu sú riadené základnými parametrami a komponentmi motora (napr. Karburácia, koordinácia zapalovania, výfukový bubon).

3. Tieto motory sú certifikované na bezolovnatý benzín.

4. Nezabudnite použiť benzín s minimálnym oktánovým číslom 95.
5. Na zníženie znečistenia ovzdušia na ochranu životného prostredia sa odporúča bezolovnatý benzín.
6. Benzín alebo oleje nízkej kvality môžu poškodiť tesniace krúžky, benzínové vakuové hadice, piest, segmenty, palivovú nádrž na valec alebo motor.

<b>Odporúčaná pomer miešania RR 360 400 400 ° C, 460 460 ° C</b>	
Miešacia schéma	
Benzínové litre	1 2 3 4
Motorový olej MI v 2 takt	25 50 75 100 125

<b>Odporúčaná pomer miešania RR270</b>	
Miešacia schéma	
Benzínové litre	1 2 3 4
Motorový olej MI v 2takt	20 40 60 80 100

- zmerajte presne množstvo benzínu a na olej odporúčame použiť odmernú striekačku.
- homogenizácia sa uskutočňuje miešaním zmesi v palivovej nádobe bez nečistôt.
- vložte benzín do nádoby na čisté palivo.
- nalejte všetok olej a dobre premiešajte.
- na vonkajšiu stranu nádoby umiestnite priehľadný štítok, aby nedošlo k zámene s inými nádobami.

## 6.2 DOPŔĽANIE

Umiestnite krovínorez na pracovný stôl, odskrutkujte kryt palivovej nádrže a nalejte palivovú zmes. Informácie o objeme palivovej nádrže sú uvedené v tabuľke v kapitole „TECHNICKÉ ÚDAJE“. Nepoužívajte palivo uložené v nádrži dlhšie ako 7 dní.



## 6.2 BEZPEČNOSŤ MANIPULÁCIE S PALIVOM

## UPOZORNENIE!

Toto palivo je mimoriadne horľavé. Nefajčite ani nemanipulujte s plameňom v blízkosti paliva.

### Dôležité!



1. Pred doplňovaním paliva zastavte motor.
2. Použitie nevhodného oleja môže viesť k zanášaniam sviečok, upchávaniu výfuku alebo zadretiu segmentov piestu.
3. Pred naštartovaním motora sa vzdialte najmenej 3 metrov od miesta práce.
4. Použitie nevhodného paliva spôsobí v krátkom čase vážne zlyhanie motora.

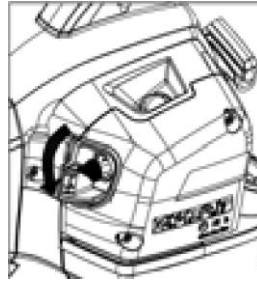
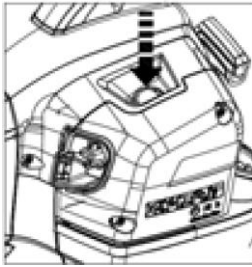
## 7. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Pred uvedením krovínorezu do prevádzky musíte zabezpečiť, aby boli splnené tieto podmienky:

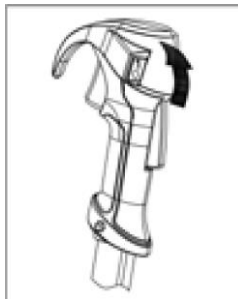
- v okruhu 15 metrov na oboch stranách krovínorezu nie sú žiadne osoby ani predmety, s ktorými by sa mohol dostať do kontaktu.
- krovínorez je umiestnená v horizontálnej polohe na zemi.
- káble sú namontované správne.
- madlá sú správne namontované a pripevnené.
- Uholový prevod má graffitovanú vazelinu.
- Zmes oleja 2t alebo API: TC alebo vyššia a palivo je správne zmiešané
- zmes sa riedi v špeciálnej a homogenizovanej nádobe, zmes sa nemôže použiť po viac ako 7 dní v optimálnych podmienkach.
- motor má dostatok paliva na naštartovanie.
- páka plynu je v strednej polohe pre studený štart a je zablokovaná.
- vypínač je umiestnený v polohe „I“ (zapnuté)
- nôž je namontovaný a správne pripevnený, opatrený bezpečnostnou maticou.
- ochranný kryt je namontovaný správne.

- všetky skrutky krovinorezu sú pevne utiahnuté.

### Štart motora



Naplnite karburátor benzínom pomocou 3 po sebe nasledujúcich stlačení na prímér. Prepnete syticovú klapku do zatvorenej polohy spínač elektriny do polohy zapnutej (ON).



Zapnite páku akcelerátora na maximum a zamknite ju.

Uvoľnite plynú páku

Zaistíte krovinorez ľavou rukou a pravou rukou potiahnite štartovacie lanko.

Ťahanie sa musí vykonať v dvoch etapách. Prvá fáza sa uskutoční jemným ťahaním štartéra, až kým sa šnúra nenapne. Druhá fáza bude prebiehať neustálym ťahaním. Štartovanie sa vykonáva, až kým nebudete počuť prvý počiatočný príznak. Po prvom štartovacom príznaku prestaňte ťahať štartovacie lanko a prepnete sytičovú klapku do otvorenej polohy

V tomto bode potiahnite štartovací reťazec rovnakým spôsobom, ako je vysvetlené vyššie, až kým motor nenašartuje pri plnej rýchlosti.

Aby motor mohol bežať pri voľnobežných otáčkach, spustíte páku škrtiacej klapky a potom uvoľníte.

### Zastavenie motora

Zastavenie motora krovinoresu sa vykonáva takto:

- Uvoľníte páku škrtiacej klapky a nechajte motor bežať asi 1 minútu.
- Prepnete vypínač do polohy (OFF).

### Kontroly požadované, ak krovinores nenašartuje

Ak sa motor nespustí:

- Skontrolujte, či je vypínač v polohe „I“.
- Skontrolujte dostatok paliva.
- Skontrolujte, či je primer plný benzínu.
- Skontrolujte, či má zapaľovacia sviečka iskrú.
- Skontrolujte, či palivo je v optimálnom stave nie staršie ako 7 dní.

**VAROVANIE:** Ak krovinores nereaguje na príkazy alebo nefunguje správne, musíte sa okamžite obrátiť na autorizovaný servis Ruris.

## 7,1 ZÁBEH MOTORA

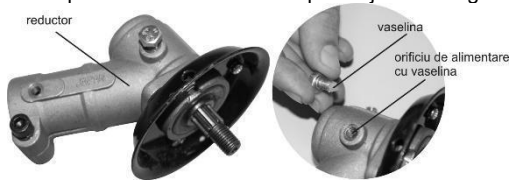
- Zábeh sa musí vykonať pri nečinnosti a nie pri práci. Tri plné nádrže voľnobežne, bez zaťaženia. V intervaloch 10 - 15 minút sa zrýchľuje na maximum, na 10 - 15 sekúnd, na odvádzanie nespáleného oleja z výfukového bubna.

## 8. KONTROLY PRED POUŽITÍM

Nezabudnite:

- Stroj je zmontovaný správne a úplne.
- Palivová zmes musí spĺňať uvedený podiel oleja a benzínu.
- Použitý olej je 2 T alebo API: TC alebo vyšší
- Uhlový prevod je naplnená vazelinou, označenú úroveň uvádza vazelína

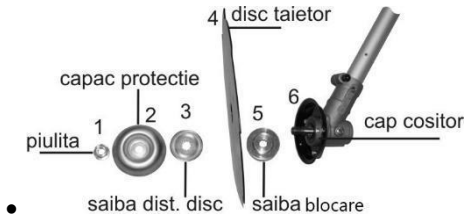
umiestnená na špičke skrutky v oblasti napájania podľa režimu inštalácie uvedeného nižšie podľa obrázku 1. Jeho kapacita je cca. 20 gramov



- Zostava žacieho noža alebo žacej hlavy sa vykonáva správne podľa informácií od:

### Montážna demontáž žacej hlavy a žacieho noža.

**POZOR!** Pri montáži noža použite imbusový kľúč na zablokovanie a uvoľnenie matice v smere hodinových ručičiek. Po namontovaní rezacieho kotúča sa uistite, že je matica utiahnutá a rezací disk je dobre pripevnený, vedený a nemá na povrchu žiadne deformácie ani praskliny.



• Obr. 1,1

- Skontrolujte, či je ochranné zariadenie správne namontované.

## 9. PREVÁDZKA KROVINOREZU

Značkové krovínorezy sú produkty, ktoré vám umožňujú ľahko si vybrať, ako kosiť bez vykonania následných nastavovacích alebo údržbových manévrov. Krovínorezy



vytvárajú s používateľom jednotné telo a poskytujú maximálny a dokonalý komfort pri prevádzke.

Aby ste mohli krovinores používať v optimálnych pracovných podmienkach, musíte pred začiatkom kosenia skontrolovať, či nezavadzajú predmety, drevené pne, kamene, drôty, machy na kosiacej ploche atď. na predmetoch, s ktorými by sa rezný disk mohol dostať do kontaktu.

Ak nájdete také objekty, musíte ich odstrániť z povrchu, ktorý sa má kosiť. Zároveň bude potrebné zdôrazniť nerovnosti alebo iné prvky, ktoré by mohli ohroziť vašu bezpečnosť počas prevádzky, označeniami v týchto oblastiach.

**POZOR!** Aby ste mohli krovinores bezpečne ovládať, musíte si prečítať príručku a spoznať značky na častiach krovinoresu.

Používanie nekompletného krovinoresu je zakázané.



Uistite sa, že pred začatím prevádzky, v okruhu najmenej 15 metrov nie sú ľudia ani zvieratá, ktoré by ste mohli zraniť, pretože pri maximálnej rýchlosti rezného disku pri kontakte so štrkom v zemi alebo inými objektami, môžu byť odfrknuté do veľkej diaľky.

Po naštartovaní krovinoresu a jeho umiestnení do bezpečia postroja sa môžete presunúť k jeho prevádzke. Kvôli vašej bezpečnosti sa vyhnite kontaktu disku s tvrdými kameňmi alebo inými objektami.

Kosenie sa vykonáva tak, že sa páka akcelerátora nastaví na maximum počas kosenia bez kolísania, ktoré spôsobuje otrasy v prenose a spôsobuje jeho predčasné opotrebenie.

## 9.1 METÓDY KOSENIA

1. Metóda alebo obrázok špirálového kosenia 9
  - Začnite kosiť z vonkajšej strany povrchu a súčasne vyberte, ako kosiť, môžete kosiť doprava alebo doľava. Odporúča sa nekosiť v oboch smeroch, pretože riskujete šliapanie na kosené seno . 10



Obr. 10

2. Metóda priameho kosenia

- Predtým, ako začnete kosiť, nastavte referenčný bod, do ktorého sa budete pohybovať. Kosenie sa dá vykonať postupnou orientáciou rukovätí doprava alebo doľava v závislosti od skutočného spôsobu kosenia.



Obr. 11

3. Metóda kosenia na svahu

- Dajte pozor na to, aby ste sa mohli bezpečne oprieť kolmo na os svahu a vždy sa oprieť o nohu. 12



Obr. 12

4.

Metóda kosenia použitá na odlesňovanie (obr. 13)

- Odlesňovanie sa vždy vykonáva pomocou dokonale vybraného noža v závislosti od kríkov, ktoré sa majú vyčistiť.
- Pre bezpečné vyklčovanie musíte vždy začať od okraja kosiacej plochy a nikdy zvnútra tohto povrchu, aby ste predišli možným nehodám.

Obr. 13



5. Metóda kosenia pomocou žacej hlavy

- Ak chcete použiť žaciu hlavu, musíte zvoliť dokonalý typ lanka pre kosený povrch.
- Lanko jemne rozdrví trávu.
- Žacia hlava sa dá úspešne použiť v prekážkových oblastiach, na prerezávanie stromov, v okrajových oblastiach.






Na manipuláciu s lankom budete musieť ovládať žaciu hlavu stlačením na zem alebo ľahkým nárazom na zem.



Obr. 14

KOsenie s lankom sa vykoná pri maximálnych otáčkach motora.

## 9.2 TYPY NOŽOV A ICH POUŽITIE

	<b>Self-cut</b>	Rezacia hlava s drôťmi 2, ktorých dĺžka sa automaticky nastavuje samoretáciou pomocou noža na ochrannom kryte, sa tiež nazýva obmedzovač zaťaženia. Používa sa najmä na kosenie a terénne práce na miestach s prekážkami.
	<b>Nôž so zubami 3</b>	Vyrobené z ocele, určené na kosenie tvrdej a suchej trávy, na veľkých plochách.
	<b>Nôž so zubami 4</b>	Vyrobené z ocele, určené na odstraňovanie tvrdej trávy a tráv, na veľkých plochách.
	<b>Nôž so zubami 8</b>	Vyrobené z ocele, určené na rezanie kríkov, kríkov a tenkých stoniek.
	<b>Nôž s 80 zubami</b>	Vyrobené z ocele, určené na rezanie kríkov, kríkov, tenkých stoniek a vyklčovacích prác.

### 9.3 VAROVANIA

Pri bežiacom motore sa nedoplňa palivo alebo mazivo.

Využívanie krovínorezu v teréne sa uskutočňuje s 15-minútovými prestávkami medzi dodávkami paliva. Neprerzité kosenie je zakázané!

Každý, kto stroj nepozná a nikdy ho nepoužil, by si mal prečítať používateľskú príručku..

Ak necháte krovínorez bez dozoru, uistite sa, že žiadna neoprávnená osoba nemá možnosť ho naštartovať.

Pri práci s krovínorezom v blízkosti steny alebo okraja sa uistite, že máte bezpečnú vzdialenosť.

Pripravte sa na prácu s primeraným ochranným vybavením. Pred začatím prác skontrolujte zem, odstráňte kamene, drevo, kúsky kovu a akékoľvek cudzie telesá.

Pred naštartovaním motora musí užívateľ zabezpečiť, aby mal polomer najmenej 15 metrov .

Odstráňte všetky úniky paliva z krovínorezu.

Keď je motor zastavený a vo vetranom priestore, vtedy naplňte nádrž benzínom. Pri tejto operácii nefajčite.

Pred začatím práce s krovínorezom sa naučte bezpečne zastaviť motor a použite správny stroj.

Neprepravujte ani nečistite stroj s bežiacim motorom.

Nepracujte na svahu viac ako 15 stupňov.

Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za nehody, pri ktorých sa vyššie uvedené nezohľadnilo.

## 10. ÚDRŽBA

Pred čistením, kontrolou alebo opravou krovinorezu sa uistite, že motor zastavil a je studený. Odpojte zapalovaciu sviečku, aby ste zabránili náhodnému spusteniu.

Užívateľ môže vykonávať iba zásahy do údržby a služieb, ktoré sú opísané v tejto príručke. Zložitejšie zásahy sa vykonávajú v autorizovanej servisnej dielni.

Je potrebné naplniť vazelínu a skontrolovať uhlový prevod. Množstvo vazelíny v uhlovom prevode sa musí skontrolovať pred každým použitím.

Ak nôž nie je správne ostrý, môže byť naostrený alebo vymenený.

Údržba vzduchového filtra sa vykonáva pred každým použitím. Odstráňte kryt vzduchového filtra, odstráňte filter a umyte ho horúcou vodou a čistiacim prostriedkom. Po úplnom vysušení vráťte do pôvodného stavu.

**POZOR!** Na čistenie filtra sa nepoužívajú žiadne ropné produkty. Poškodený vzduchový filter sa musí vymeniť inak prach a nečistoty, ktoré môžu preniknúť karburátorom a motorovou jednotkou, vedú k ich poškodeniu.

Ak máte akékoľvek problémy alebo nedorozumenia týkajúce sa práce so strojom, kontaktujte autorizovaného distribútora RURIS.

Vždy používajte olej 2T.

Ak s krovinorezom nepracujete dlhšie ako 2 týždne, budete musieť vyprázdniť palivovú nádrž a nechať naštartovaný krovinorez, aby ste spotrebovali palivo z karburátora. Pri ďalšom použití ho musíte naplniť novou zmesou uvedenou v používateľskej príručke.

### 10.1.1 TABUĽKA ÚDRŽBY

Zariadenie na údržbu a údržbu Názov operácie		Tento postup sa vykonáva					
termín		Počas behu		V období po spustení			
zariadenie	prevádzka	3 hodín	Pred každým začiatkom práce	15	50	100	Minimálne raz ročne
motor	Nastavenia karburátora				y		
Vzduchový filter	čistenie		x	x			
zapaľovacia sviečka	čistenie, ovládanie	x					
	náhradná					x	x
chladenie	čistenie		x				
Priestor pálenie	čistenie					y	
karburátor	čistenie					y	y
výstroj (reduktor)	Výmena alebo doplnenie vazelíny			x			x
palivový filter	náhradná			O 25 hodín			

**x-užívateľ**  
**y-služba povolená**

## SKLADOVANIE

Ak krovínorez nepoužívate dlhšie (týždeň), postupujte takto:

- Vychistite krovínorez
- Vyprázdňte palivo z nádrže.
- Zapnite krovínorez a nechajte ho bežať, kým sa palivo v karburátore nespotrebuje a krovínorez sa nezastaví. Táto operácia je potrebná na zabránenie odparovania benzínu, ktorý môže spôsobiť upchatie karburátora uložením zvyšného oleja.
- Skladujte na suchom mieste, na ktoré sa deti nemôžu dostať.
- Krovínorez musí byť uložený na suchých miestach, so strechou a chránený pred vlhkosťou.
- Namažte všetky aktívne kovové časti pomocou vazelíny.
- Neuchovávajte krovínorez v blízkosti horľavých plôch.

Ak chcete krovínorez prenášať na krátke alebo veľké vzdialenosti, je to povolené len s vypnutým motorom.



## 12. VYHLÁSENIA O ZHODE



### VYHLÁSENIE ES O ZHODE

**výrobca:** SC RURIS IMPEX SRL

Calea Severinului, nie. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Rumunsko

Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info @ ruris.ro

Splnomocnený zástupca: ang. Stroe Marius Catalin - generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: eng. Florea Nicolae - riaditeľka dizajnu výroby

**Popis produktu:** **MOTOCOUS** vykonáva kosenie, základným strojom je energetický komponent a kosiaci stôl s rezacou čepeľou a iným príslušenstvom, kosenie a efektívne pracovné vybavenie. Stroj môže byť tiež použitý ako multifunkčná jednotka.

#### Produkt: MOTOCOASA

model	typ	Žiadna séria	Maximálny výkonový motor	Pracovná šírka
ruris	RR270	xx RR270 0001 až xx RR270 9999	1,5 k	255 mm
ruris	RR360	xx RR360 0001 až xx RR360 9999	2,4 CP	255 mm
ruris	RR400	xx RR400 0001 až xx RR400 9999	2,8 CP	255 mm
ruris	RR400C	xx RR400C 0001 až xx RR400C 9999	2,8 CP	255 mm
ruris	RR460	xx RR460 0001 až xx RR460 9999	3 CP	255 mm
ruris	RR460C	xx RR460C 0001 až xx RR460C 9999	3 CP	255 mm

(kde xx predstavuje posledné dve číslice výrobného roka)

**motor:** tepelný bezolovnatý benzín, 2 krát **začať:** manuálne

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s H.G. 1029/2008 - o podmienkach uvádzania strojov na trh, **Smernica 2006/42 / ES - autá; bezpečnostné a bezpečnostné požiadavky**, Norma EN ISO 12100: 2010 - Autá. bezpečnosť, **Nariadenie EÚ 2016/1628 (zmenené a doplnené nariadením EÚ 2018/989)** - ktorým sa ustanovujú opatrenia na zníženie plyných a tuhých znečisťujúcich emisií z motorov a H.G. 467/2018 o vykonávacích opatreniach k uvedenému nariadeniu, certifikovali sme zhodu výrobu so stanovenými normami a vyhlasujeme, že spĺňa hlavné požiadavky na bezpečnosť a ochranu. Ja, podpísaný zástupca výrobcu Stroe Catalin, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujem, že výrobok spĺňa tieto európske normy a smernice:

- **EN ISO 12100/2010 / SR EN ISO 12100: 2011** - Bezpečnosť vozidla. Základné pojmy, všeobecné princípy návrhu. Základná terminológia, metodika. Technické princípy
- **SR EN 12733: 2019 / EN 12733: 2018** - Poľnohospodárske a lesnícke stroje. Motokozitory s operátorom pre chodcov. bezpečnosť
- **SR EN ISO 3744: 2011/ EN ISO 3744: 2010** - Lesnícke stroje a záhradnícke stroje. Akustický skúšobný kód pre stroje vybavené spaľovacím motorom.
- **SR EN 11850: 2012 / A1: 2016 / EN ISO 11850: 2011 / A1: 2016** - Lesnícke stroje. Stroje s vlastným pohonom. Bezpečnostné požiadavky
- **SR EN 14930 + A1: 2009 / EN 14930: 2007 + A1: 2009** - Poľnohospodárske a lesnícke stroje a záhradnícke stroje. Ručné stroje a vodič chodcov. Stanovenie rizika kontaktu s horúcimi povrchmi
- **SR EN ISO 11806- 1: 2012 / EN 11806- 1: 2011** - Poľnohospodárske a lesnícke vozidlá. Bezpečnostné požiadavky a skúšky prenosných zariadení na čistenie kríkov a kosenie trávy poháňanej spaľovacím motorom
- **SR EN ISO 14982: 2009 / EN 14982: 2009** - Poľnohospodárske a lesnícke vozidlá. Elektromagnetická kompatibilita.
- **SR EN IEC 61000 - 6 - 1: 2019 / EN 61000 - 6 -1: 2019** - Elektromagnetická kompatibilita všeobecne normy Imunita pre obytné, obchodné a mierne priemyselné prostredie
- **SR EN 55014- 1: 2017**; - Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné spotrebiče. Časť 1: Emisie
- **SR EN 55014- 2: 2015** - Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné spotrebiče. Časť 2: Imunita. Produktový rad štandarde
  - **Smernica 2000/14 / ES** (zmenené a doplnené smernicou 2005/88 / ES) - Emisie hluku vo vonkajšom prostredí
  - **Smernica 2006/42 / ES** - na autá - uvádzanie automobilov na trh
  - **smernice 2014/30 / EÚ** - o elektromagnetickej kompatibilite (GD 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019);
  - **Nariadenie EÚ 2016/1628 (zmenené a doplnené nariadením EÚ 2018/989)** - ktorým sa ustanovujú opatrenia na zníženie plynných a tuhých znečisťujúcich emisií z motorov

**Použitie ďalšie normy alebo špecifikácie:**

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **SR ISO 45001: 2018** - Systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

**OZNAČENIE A OZNAČOVANIE MOTOROV**

Vznetové benzínové motory zapaľovacie motory prijaté a používané na zariadeniach a strojoch RURIS podľa **Nariadenie EÚ 2016/1628 (zmenené a doplnené nariadením EÚ 2018/989)** a HG 467/2018 sú označené:

- Identifikačné číslo motora - jedinečné číslo

mode l	typ	Žiadne euro	typ	Koncept motora	Značka a názov výrobcu
ruris	RR270	e13 * 2016/1628 * 2017/656SHA1 / P * 0002 * 00	1E34F- 5	Khumma	Z.Z.T CO LTD.

ruris	RR360	e13 * 2016/1628 * 2017/656SHA1 / P * 0138 * 00	1E38F- 2	Khumma	Z.Z.T CO LTD.
ruris	RR400	e13 * 2016/1628 * 2017/656SHA1 / P * 0138 * 00	1E41F- 2	Khumma	Z.Z.T CO LTD.
ruris	RR400C	e13 * 2016/1628 * 2017/656SHA1 / P * 0138 * 00	1E41F- 2	Khumma	Z.Z.T CO LTD.
ruris	RR460	e13 * 2016/1628 * 2017/656SHA1 / P * 0138 * 00	1E43F- 5	Khumma	Z.Z.T CO LTD.
ruris	RR460C	e13 * 2016/1628 * 2017/656SHA1 / P * 0138 * 00	1E43F- 5	Khumma	Z.Z.T CO LTD.

**Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.**

Špecifikácia: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Čas použiteľnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 07.09.2021**

Rok pripevnenia označenia CE: **2021**

Nr. inreg: **1104 / 07.09.2021**

**Oprávnená osoba a podpis:**

Eng. Stroe Marius Catalin

Generálny riaditeľ  
SC RURIS IMPEX SRL



## VYHLÁSENIE ZHODY ES

**výrobca:** SC RURIS IMPEX SRL

Calea Severinului, nie. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Rumunsko

Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info @ ruris.ro

Splnomocnený zástupca: ang. Stroe Marius Catalin - generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: eng. Florea Nicolae - riaditeľka dizajnu výroby

**Popis produktu:** **MOTOCOUS** vykonáva kosenie, základným strojom je energetický komponent a kosiaci stôl s rezacou čepeľou a iným príslušenstvom, kosenie a efektívne pracovné vybavenie. Stroj môže byť tiež použitý ako multifunkčná jednotka.

**Produkt:** **MOTOCOASA**

model	typ	Relanti akustická hladina	Úroveň akustickej energie	certifikácia	Žiadna správa
ruris	RR270	112 db	112 db	ROZŠÍRENIE	170603035SHA-001 - 21/09/2017
ruris	RR360	114 db	114 db	ROZŠÍRENIE	160800464SHA-001- 23.11.2016
ruris	RR400	114 db	114 db	ROZŠÍRENIE	160800464SHA-001- 16.12.2016
ruris	RR400 C	114 db	114 db	ROZŠÍRENIE	160800464SHA-001- 16.12.2016
ruris	RR460	114 db	114 db	ROZŠÍRENIE	160800464SHA-001- 16.12.2016
ruris	RR460 C	114 db	114 db	ROZŠÍRENIE	160800464SHA-001- 16.12.2016

(kde xx predstavuje posledné dve číslice výrobného roka)

**motor:** tepelný bezolovnatý benzín, 2 krát

**začať:** manuálne

**Úroveň akustickej energie** je certifikovaný v súlade s ustanoveniami smernice 2000/14 / ES zmenenej a doplnenej smernicou 2005/88 / ES a SR EN ISO 3744: 2010

*My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova ako výrobca, v súlade so smernicou 2000/14 / ES (zmenenou a doplnenou smernicou 2005/88 / ES), H.G. 1756/2006 - o obmedzení úrovne emisii hluku životného prostredia produkovaných zariadeniami určenými na použitie mimo*

*budov, overili sme a potvrdili zhodu výrobku so stanovenými normami a vyhlasujeme, že spĺňa hlavné požiadavky.*

**Ja, podpísaný zástupca výrobcu Stroe Catalin, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujem, že výrobok spĺňa tieto európske normy a smernice:**

- **Smernica 2000/14 / ES** (zmenená a doplnená smernicou 2005/88 / ES) - Emisie hluku vo vonkajšom prostredí
- **SR EN ISO 3744: 2010** - Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu emitovaných zdrojmi hluku pomocou akustického tlaku
- **Smernica 2006/42 / ES** - na autá - uvádzanie automobilov na trh
- **Smernica 2014/30 / EÚ** o elektromagnetickej kompatibilite (GD 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019);
- **Nariadenie EÚ 2016/1628** (zmenené a doplnené nariadením EÚ 2018/989) - ktorým sa ustanovujú opatrenia na zníženie emisií plyných a tuhých znečisťujúcich látok z motorov

**Použité ďalšie normy alebo špecifikácie:**

- **SR EN ISO 9001** - Systém riadenia kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **SR ISO 45001: 2018** - Systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

**Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.**

Špecifikácia: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Čas použiteľnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 07.09.2021**

Rok pripevnenia označenia CE: **2021**

Nr. inreg: **1105 / 07.09.2021**

**Oprávnená osoba a podpis:**

Eng. Stroe Marius Catalin

Generálny riaditeľ  
SC RURIS IMPEX SRL



**Importér pre**

**Slovenskú a Českú republiku:**

GÚDE Slovakia, s.r.o.

K síhotei 324/2

03301 Podtureň - Roveň

Slovenská republika